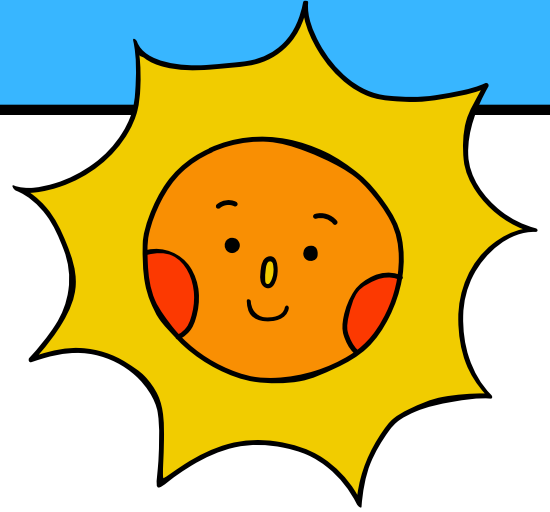


# BEAT THE HEAT

**DON'T LET THE HEAT  
GET YOU DOWN,  
WE'RE HERE TO HELP!**



Area Agency on Aging of the Concho Valley is here to help Older Texans stay cool this summer by helping with your electric, gas and water bills; services are short-term.

## ELIGIBILITY:

- Must be 60 years of age or older
- Must live within the Concho Valley region

**FOR MORE INFORMATION:**

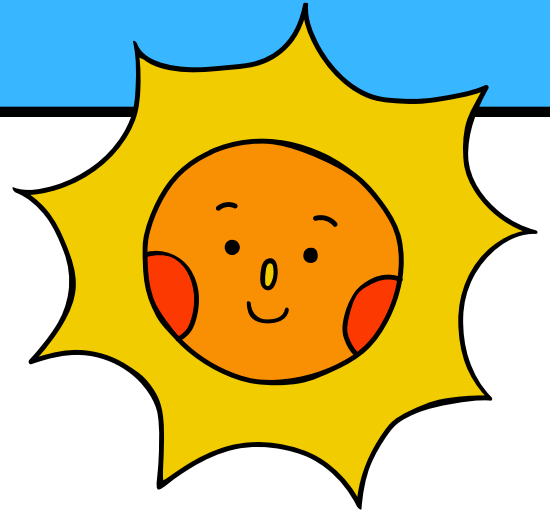
**CALL: 325-223-5704 EXT. 297 or**

**SUBMIT AN ONLINE REFERRAL:**

**<https://conchovalleyadrc.org/submit-a-referral/>**

# COMBATE EL CALOR

**NO DEJES QUE EL  
CALOR TE DEPRIMA!**



está aquí para ayudar a los tejanos mayores a mantenerse frescos este verano ayudándoles con sus facturas de electricidad, gas y agua; Los servicios son a corto plazo.

## ELEGIBILIDAD:

- Debe tener 60 años o más
- Debe vivir dentro de la Región del Valle del Concho

## PARA MÁS INFORMACIÓN:

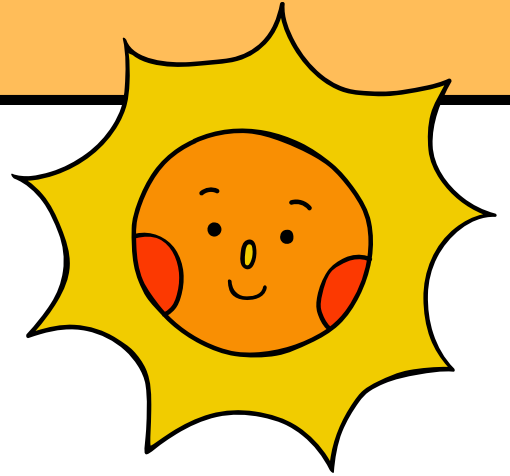
**LLAME: 325-223-5704 ext. 297 o**

**ENVIAR UNA REFERENCIA:**

**<https://conchovalleyadrc.org/submit-a-referral/>**

# BEAT THE HEAT

**CAREGIVERS,  
DON'T LET THE HEAT GET  
YOU DOWN. WE'RE HERE TO  
HELP!**



Area Agency on Aging of the Concho Valley is here to offer support to caregivers, in ensuring both you and your loved one stay cool this summer by helping with your electric, gas and water bills; services are short-term.

## ELIGIBILITY:

- Must be an Informal Caregiver.
  - Someone who is not paid to provide care for a loved one.
- Must be 18+ caring for someone 60 years of age or older.

**FOR MORE INFORMATION:**

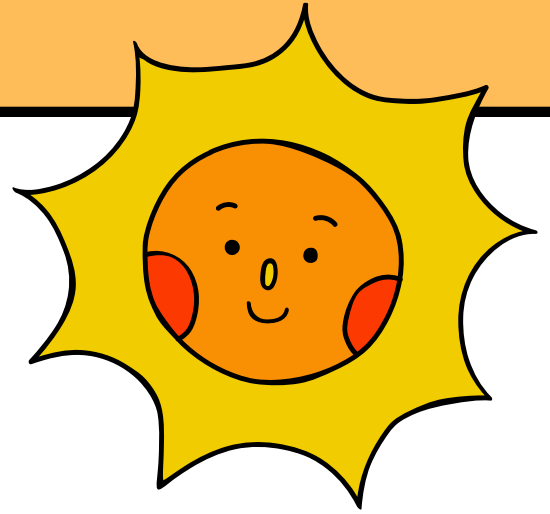
**CALL: 325-223-5704 EXT. 297 or**

**SUBMIT AN ONLINE REFERRAL:**

**<https://conchovalleyadrc.org/submit-a-referral/>**

# COMBATE EL CALOR

**CUIDADORES, NO DEJEN QUE EL CALOR LOS AFECTEN. ¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR!**



está aquí para ofrecer apoyo a los cuidadores para garantizar que tanto usted como su ser querido se mantengan frescos este verano ayudándolos con sus facturas de electricidad, gas y agua; Los servicios son a corto plazo.

## ELEGIBILIDAD:

- Debe ser un cuidador informal.
  - (Alguien a quien no se le paga por cuidar a un ser querido)
- Debe tener 18 años o más y estar cuidando a alguien de 60 años o más.

## PARA MÁS INFORMACIÓN:

**LLAME AL: 325-223-5704 ext 297 o**

**ENVÍE UNA REFERENCIA EN LÍNEA:**

**<https://conchovalleyadrc.org/submit-a-referral/>**